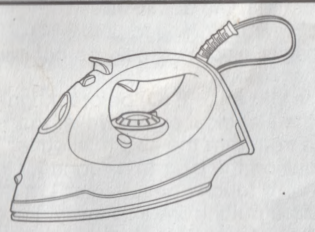
Hamilton Beach®

Irons READ BEFORE USE

Fer à repasser À LIRE AVANT UTILISATION

Planchas LEA ANTES DE USAR

Le invitamos a leer cuidadosamente este instructivo antes de usar su aparato.



USA: 1-800-851-8900

Visit www.hamiltonbeach.com for our complete line of products and Use and Care Guides – as well as delicious recipes, tips, and to register your product online!

Canada : 1-800-267-2826

Rendez-vous sur www.hamiltonbeach.ca pour notre liste complète de produits et de nos manuels utilisateur – ainsi que nos délicieuses recettes et nos conseils !

En México: 01-800-71-16-100

¡Visite www.hamiltonbeach.com (EE. UU.) o www.hamiltonbeach.com.mx (México) para ver otros productos de Hamilton Beach o para contactarnos!

840182704

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

1. Read all instructions.
2. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are closely supervised and instructed concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
3. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
4. Only use an iron for its intended use.
5. To avoid the risk of electric shock, do not immerse the iron in water or other liquids.
6. Always turn the iron to OFF (**O**) before plugging or unplugging the iron from the electrical outlet. Never pull on the cord to disconnect the iron from the electrical outlet; instead, grasp the plug and pull on the plug to disconnect the iron.
7. Do not let the cord touch hot surfaces. Let the iron cool completely before putting the iron away. Loop cord loosely around iron when storing.
8. Always disconnect the iron from the electrical outlet before filling the iron with water, emptying the water from the iron, and when the iron is not in use.
9. Do not operate the iron with a damaged cord or in the event the iron has been dropped or damaged or there are visible signs of damage or it is leaking. To avoid the risk of electric shock, do not disassemble the iron. Take it to a qualified serviceman for examination and repair. Incorrect assembly might result in a risk of electric shock when the iron is used after reassembly.
10. The iron must be used and rested on a stable surface.
11. When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.

12. Do not leave the iron unattended while the iron is connected or on an ironing board.
13. Burns can occur from touching hot metal parts, hot water, or steam. Use caution when you turn a steam iron upside down— there might be hot water in the reservoir.
14. To avoid a circuit overload, do not operate an iron on the same circuit with another high-wattage appliance.
15. If an extension cord is absolutely necessary, a cord with an ampere rating equal to or greater than the maximum rating of the iron shall be used. A cord rated for less amperage can result in a risk of fire or electric shock due to overheating. Care shall be taken to arrange the cord so that it cannot be pulled or be tripped over.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Other Consumer Safety Information

This appliance is intended for household use only.

WARNING! Shock Hazard: This appliance has a polarized plug (one wide blade) that reduces the risk of electric shock. The plug fits only one way into a polarized outlet. Do not defeat the safety purpose of the plug by modifying the plug in any way or by using an adapter. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, have an electrician replace the outlet.

Use the iron on an ironing board. Ironing on any other surface may damage that surface.

Do not iron or vertical steam clothes that are being worn.

Do not use vertical steam in the direction of people or pets.

Please Read Before First Use:

- During first use of the iron, it may appear to smoke. This will stop and does not indicate a defect or hazard.
- Many irons spit or sputter during the first few uses with tap water. This happens as the steam chamber becomes conditioned. This will stop after a few uses.
- To clean steam vents before first use, prepare iron for steam ironing; then iron over an old cloth for a few minutes while letting the iron steam. Press the Blast of Steam button several times to clean the vents. Then follow the Self-Cleaning instructions on page 11.

Parts and Features

Blast of Steam Button

Spray Trigger

Adjustable Steam Control

Water Fill Opening

Swivel Power Cord

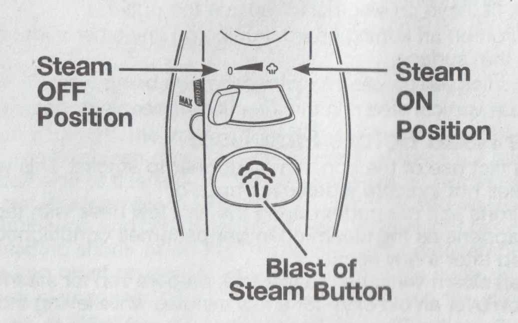
Heel Rest

Power On Light

Soleplate

Self-Clean

Temperature Control Dial



Sensor Control (available on some models)

This iron is equipped with a position/motion sensor. This means that if the iron is left motionless it will turn off automatically and cool to room temperature.

To restart iron, simply move the iron and allow it to reheat on heel position.

The iron will reheat to the previously selected setting.

Position Sensing

The iron will turn off automatically when left in the following positions.

The auto off time varies based on the iron's position.

Iron Position	Motionless Time
Resting on soleplate	**30 seconds**
Resting on either side	**30 seconds or 15 minutes depending on exact orientation**
Resting on heel	**15 minutes**

Auto Shutoff Reset Light

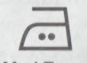
After 30 seconds of no movement in the horizontal position, the iron will automatically shut off and the red light will blink. Move iron upright to vertical position to turn back on.

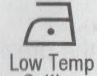
Fabric Care Label Symbols

Fabric care labels on garments have symbols that show ironing instructions and recommended temperature settings. These symbols are shown below along with their meaning.


Iron


High Temp Setting


Med Temp Setting


Low Temp Setting


Do Not Iron


Do Not Use Steam

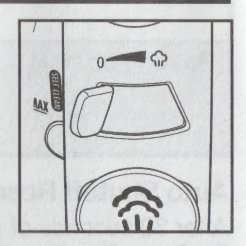
DRY IRON: Synthetics, Silk/Wool (reverse side of fabric)

STEAM IRON: Cotton (while damp; use steam or spray)
Linen (while damp on reverse side of fabric)

NOTE: To prevent possible garment damage, we do not recommend ironing fabrics labeled "Dry Clean Only."

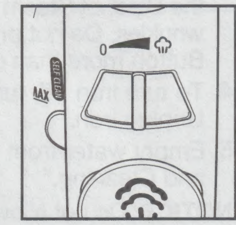
To Dry Iron

1. Plug the iron into outlet.
2. Set Adjustable Steam Control to **0** (Dry Iron).
3. Turn Temperature Control Dial to desired temperature. Allow 2 minutes for iron to reach desired temperature.
4. To turn iron off, turn Temperature Control Dial to OFF (**O**) and unplug iron.



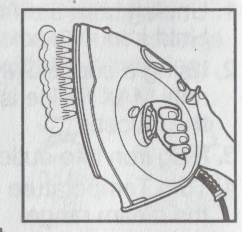
To Steam Iron

1. Unplug iron. Set Adjustable Steam Control to **0** (Dry Iron). Hold iron with soleplate parallel to the ground.
2. Using a cup, slowly pour tap water into water fill opening until MAX fill line is reached. Do not fill iron directly from the faucet.
3. Plug iron into outlet.
4. Turn Temperature Control Dial to desired fabric setting in the steam range.
5. Allow 2 minutes for the iron to reach desired temperature.
6. Set Adjustable Steam Control to desired steam setting.
7. To turn iron off, set Set Adjustable Steam Control to **0** (Dry Iron). Turn the Temperature Control Dial to OFF (**O**). Unplug iron.
8. Empty water from the iron following directions in "Care and Cleaning."



Water: Please use ordinary tap water. If you have extremely hard water, alternate between tap water and distilled water for use in the iron.

To Vertical Steam



1. Follow Steps 1 through 5 in "To Steam Iron."
2. Hang garment in a location that is not susceptible to damage from heat or moisture. Do not hang in front of wallpaper, window, or mirror.
3. Hold iron about 6 inches (15 cm) away from garment and press and release the Blast of Steam Button to steam out wrinkles. Do not press Blast of Steam Button more than once every 5 seconds.
4. To turn iron off, turn Temperature Control Dial to OFF (**O**). Unplug iron.
5. Empty water from the iron following directions in "Care and Cleaning."

NOTICE: Do not allow hot soleplate to touch delicate garments.

Features

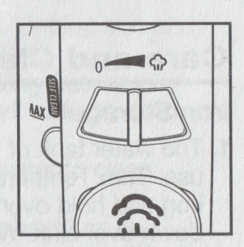
Blast of Steam Button

Push Blast of Steam Button for an extra blast of steam.



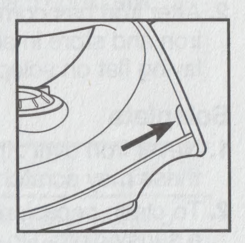
Adjustable Steam Control

This control adjusts the steam to desired steam level.



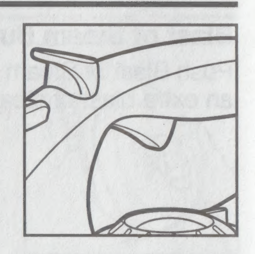
Power On Light

The red light stays on even if Temperature Control Dial is turned to OFF (**O**). Light flashes if position sensor is activated.



Spray Trigger

Press Spray Trigger to release a fine spray of water for difficult wrinkles in cotton or linen.



Care and Cleaning

Iron Storage

1. The water tank of your iron should be emptied after each use. Turn Temperature Control Dial to OFF (**O**). Unplug the iron and hold over a sink. Slowly tilt pointed end of iron down over sink. Water will run out of water fill opening.
2. After iron has completely cooled, wrap cord loosely around iron and store in an upright position. Do not store iron laying flat on soleplate.

Soleplate

1. Never iron over zippers, pins, metal rivets, or snaps, since these may scratch the soleplate.
2. To clean occasional buildup on the soleplate, wipe with a sudsy cloth. Do not use abrasive cleansers or metal scouring pads.
3. Always store iron upright in the heel rest position.

Caring and Cleaning (cont.)

Self-Clean

To keep the steam vents clear of any buildup, follow these instructions each time you iron using steam.

1. Set Temperature Control Dial to OFF (**O**). Fill iron with water to 1/2 of its maximum capacity.
2. Set Adjustable Steam Control to **0** (Dry Iron). Set Temperature Control Dial to High temperature setting and let iron heat for 2 minutes.
3. Set Temperature Control Dial to OFF (**O**). Unplug iron and hold over a sink with soleplate facing down.
4. Press and hold the Self-Clean Button. Boiling water and steam will flow out of steam vents. Allow all water to drain from iron.
5. Gently move iron front to back to allow water to clean entire soleplate area.
6. If water still remains inside of soleplate, reheat iron as indicated in Step 2. Boiling water and steam could still flow out of steam vents.

Troubleshooting

PROBLEM	THINGS TO CHECK
Iron won't heat	• Is the iron plugged in and the outlet working? Check the outlet by plugging in a lamp. • Is the Temperature Control Dial turned to a High, Medium, or Low setting? • If automatic shutoff model, is the Auto Shutoff Light flashing? Move the iron to reset.

Troubleshooting (cont.)

PROBLEM	THINGS TO CHECK
Water is leaking	• Do not overfill the water tank. • If steam ironing, is Adjustable Steam Control in a steam position, the Temperature Control Dial in the steam range, and did the iron have enough time to preheat? • If dry ironing, make sure the Adjustable Steam Control is in the **0** (Dry Iron) position. . • If using the Blast of Steam Button, push button less frequently. • Follow the self-cleaning instructions one or two times with tap water (not distilled) to "condition" the iron.
Iron won't steam	• Check the water level. • Is Adjustable Steam Control in Steam position? • Has the iron had enough time to preheat? • Anti-drip feature will not allow steam when temperature setting is in the dry range.
Leaves spots	• ALWAYS empty the water tank of the iron after using. Water left in the tank may discolor clothing and soleplate.
Twisted cord	• If the iron cord should become twisted, unplug iron and let cool. Hold iron cord in the middle of entire length. Let plug and iron dangle freely until cord uncoils. This will extend the life of your iron cord.
Wrinkles are not removed	• Check Temperature Control Dial is set to correct fabric.

Troubleshooting (cont.)

PROBLEM	THINGS TO CHECK
Iron is too hot/not hot enough	• Check Temperature Control Dial and adjust to desired setting level. Let iron cool down 5 minutes before continuing.

Fabric Setting Chart

Steam Setting	To Iron	Ironing Instructions
0	Off	
	Nylon	Dry iron on the wrong side of the fabric.
	Acrylic	Dry iron on the wrong side of the fabric.
	Silk	Dry iron on the wrong side of the fabric.
	Polyester	Iron with fabric still damp.
	Rayon	Iron on the wrong side of fabric.
	Wool	Steam iron on the wrong side of fabric.
	Cotton	Iron while still damp using steam and/or spray.
	Linen	Iron on wrong side of fabric while still damp.

NOTE: To prevent possible garment damage, we do not recommend ironing fabrics labeled "Dry Clean Only."

LIMITED WARRANTY

This warranty applies to products purchased and used in the U.S. and Canada. This is the only express warranty for this product and is in lieu of any other warranty or condition.

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of original purchase. During this period, your exclusive remedy is repair or replacement of this product or any component found to be defective, at our option; however, you are responsible for all costs associated with returning the product to us and our returning a product or component under this warranty to you. If the product or component is no longer available, we will replace with a similar one of equal or greater value.

This warranty does not cover glass, filters, wear from normal use, use not in conformity with the printed directions, or damage to the product resulting from accident, alteration, abuse, or misuse. This warranty extends only to the original consumer purchaser or gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim. This warranty is void if the product is used for other than single-family household use or subjected to any voltage and waveform other than as specified on the rating label (e.g., 120V ~ 60 Hz).

We exclude all claims for special, incidental, and consequential damages caused by breach of express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price. **Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty.** This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental, or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

To make a warranty claim, do not return this appliance to the store. Please call 1.800.851.8900 in the U.S. or 1.800.267.2826 in Canada or visit hamiltonbeach.com in the U.S. or hamiltonbeach.ca in Canada. For faster service, locate the model, type, and series numbers on your appliance.

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Pour utiliser un appareil électroménager, vous devez toujours prendre des mesures élémentaires de sécurité pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution et/ou de blessure corporelle, en particulier les mesures suivantes :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION

1. Lire toutes les instructions.
2. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d'expérience et de connaissance, sauf si elles sont étroitement surveillées et instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
3. Une surveillance étroite est requise pour tout appareil utilisé par ou près des enfants. Surveiller que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
4. Utiliser exclusivement le fer pour son usage prévu.
5. Pour éviter le risque de choc électrique, ne pas plonger le fer dans l'eau ou d'autres liquides.
6. Toujours mettre le fer sur OFF (arrêt/**O**) avant de le brancher ou débrancher de la prise électrique. Ne jamais tirer sur le cordon pour déconnecter le fer de la prise électrique ; au lieu de cela, saisir la fiche et tirer dessus pour débrancher le fer.
7. Ne pas laisser le cordon toucher les surfaces chaudes. Laisser refroidir le fer complètement avant de le remiser. Enrouler le cordon sans serrer autour du fer pour ranger le fer.
8. Toujours débrancher le fer de la prise électrique avant de remplir le fer d'eau et de vider l'eau du fer, et lorsque le fer ne sert pas.
9. Ne pas utiliser le fer avec un cordon endommagé, si le fer est tombé ou endommagé, s'il y a des signes visibles de dommage ou s'il fuit. Pour éviter le risque de choc électrique, ne pas démonter le fer. Le faire examiner et réparer par un dépanneur qualifié. Un assemblage incorrect risque d'entraîner un risque de choc électrique lorsque le fer est utilisé après réassemblage.
10. Le fer doit être utilisé et reposé sur une surface stable.
11. En plaçant le fer sur son support, assurez-vous que la surface sur laquelle le support est placé est stable.
12. Ne pas laisser le fer sans surveillance pendant qu'il est branché ou pendant qu'il est sur une planche à repasser.

13. Des brûlures peuvent survenir lorsqu'on touche des pièces chaudes en métal, de l'eau chaude ou de la vapeur. Adopter des précautions lorsqu'on tourne un fer à vapeur à l'envers, car il peut rester de l'eau chaude dans le réservoir.
14. Pour éviter une surcharge du circuit, ne pas utiliser le fer sur le même circuit qu'un autre appareil de haute puissance.
15. Si une rallonge électrique est absolument nécessaire, un cordon d'intensité nominale égale ou supérieure à l'intensité nominale maximale du fer doit être utilisé. Un cordon d'une intensité nominale moindre peut entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique en raison d'une surchauffe. Il faut prendre soin de placer le cordon de rallonge pour qu'il ne puisse pas être tiré par des enfants ou faire trébucher.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Renseignements pour la sécurité du consommateur

Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement.

AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution : Cet appareil électroménager possède une fiche polarisée (une broche large) qui réduit le risque d'électrocution. Cette fiche n'entre que dans un seul sens dans une prise polarisée. Ne contrecarrez pas l'objectif sécuritaire de cette fiche en la modifiant de quelque manière que ce soit ou en utilisant un adaptateur. Si vous ne pouvez pas insérer complètement la fiche dans la prise, inversez la fiche. Si elle refuse toujours de s'insérer, faire remplacer la prise par un électricien.

Utilisation du fer sur une planche à repasser. L'utilisation du fer sur un autre type de surface peut endommager cette surface.

Ne pas repasser ou repasser à la vapeur à la verticale les vêtements que vous portez.

Ne pas repasser à la vapeur en direction des gens ou des animaux.

Lire toutes les instructions avant la première utilisation :

- Pendant la première utilisation, le fer peut sembler fumer. Ceci ne se reproduira plus et n'est pas un indice de défectuosité ou d'un danger.
- Quelques fers crachent ou pulvérisent de l'eau au début de leurs utilisations avec l'eau du robinet. Ceci survient lorsque la chambre à vapeur se conditionne. Ceci ne se reproduira plus après quelques utilisations.
- Pour nettoyer les évents de vapeur avant la première utilisation, préparer le fer pour un repassage à la vapeur puis repasser un linge usagé pendant quelques minutes en permettant l'échappement de vapeur du fer. Appuyer sur le bouton pour jet de vapeur à plusieurs reprises pour nettoyer les évents. Effectuer ensuite un autonettoyage en suivant les instructions de la page 23.

Pièces et caractéristiques

Bouton pour jet de vapeur

Gâchette de vaporisation

Commande de réglage de vapeur

Cordon d'alimentation pivotant

Orifice de remplissage du réservoir

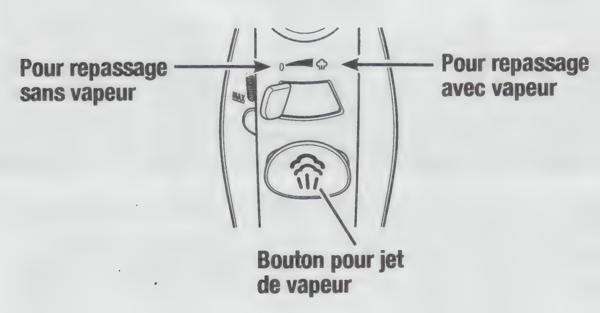
Talon d'appui

Témoin d'alimentation

Cadran de commandes de température

Semelle

Autonettoyage



Capteur de positionnement
(disponible sur certains modèles)

Ce fer est doté d'un capteur de positionnement et de mouvement. Ce capteur met automatiquement le fer hors tension lorsqu'il demeure immobile et permet le refroidissement à la température ambiante.

Pour réinitialiser le fer, il suffit de le bouger et de le remettre sur son talon pour qu'il se réchauffe.

Le fer n'atteindra pas la température de réglage antérieur.

Détection de position

Le fer se met automatiquement hors tension lorsque laissé dans les positions suivantes.

La durée d'attente de mise hors tension varie selon la position du fer.

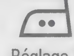
Position du fer	Temps d'immobilisation
Repos sur la semelle	30 secondes
Repos sur le côté	30 secondes ou 15 minutes selon l'orientation exacte
Repos sur talon	15 minutes

Témoin de réinitialisation d'arrêt automatique

Après 30 secondes d'immobilisation en position horizontale, le fer sera mis automatiquement hors tension et le témoin d'arrêt automatique rouge clignotera. Remettre le fer en position verticale pour le remettre en marche.

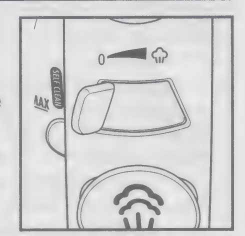
Symboles de l'étiquette d'entretien des tissus

Les étiquettes d'entretien des tissus des vêtements comportent des pictogrammes indiquant les instructions de repassage et les réglages de températures recommandés. Ces symboles sont illustrés ci-dessous avec leur explication.

					
Fer à repasser	Réglage à température élevée	Réglage à température moyenne	Réglage à température basse	Ne pas repasser	Ne pas utiliser la vapeur

REPASSAGE À SEC : Synthétiques, soie, laine (sur l'envers du tissu)
REPASSAGE À LA VAPEUR : Coton (encore humide; utiliser la vapeur ou la vaporisation)
Lin (repasser sur l'envers du tissu humide)
NOTE : Pour prévenir les dommages accidentels aux vêtements, nous ne recommandons pas le repassage des tissus portant une étiquette « Nettoyage à sec seulement ».

Repassage à sec



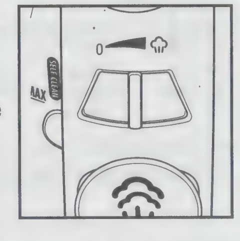
1. Brancher la fiche du fer dans la prise murale.
2. Régler la commande de réglage de vapeur à **0** (repassage à sec).
3. Tourner le cadran de commandes de température au degré désiré. Laisser chauffer le fer pendant 2 minutes pour qu'il atteigne la température désirée.
4. Positionner le cadran de commandes de température à OFF (arrêt/**O**) pour mettre le fer hors tension.

Repassage à la vapeur

1. Débrancher le fer. Régler la commande de réglage de vapeur à **0** (repassage à sec). Tenir le fer en positionnant la semelle parallèlement au sol.
2. À l'aide d'une tasse, verser lentement l'eau du robinet par l'orifice de remplissage en remplissant jusqu'à la ligne MAX. Ne pas remplir le réservoir directement sous le robinet.

Repassage à la vapeur (suite)

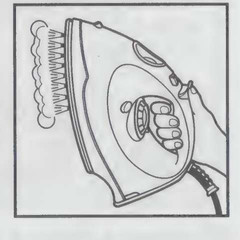
3. Brancher la fiche du fer dans la prise murale.
4. Tourner le cadran de commandes de température au degré désiré à l'échelle de vapeur.
5. Laisser chauffer le fer pendant 2 minutes pour qu'il atteigne la température désirée.
6. Régler la commande de réglage de vapeur au degré de vapeur désiré.
7. Pour mettre le fer hors tension, régler la commande de réglage de vapeur à **0** (repassage à sec). Tourner le cadran de commandes de température à OFF (arrêt/**O**). Débrancher le fer.
8. Vider l'eau du réservoir du fer en suivant les instructions au chapitre « Entretien et nettoyage ».



Eau : Veuillez n'utiliser que de l'eau du robinet. Si l'eau possède une teneur élevée en calcaire, utiliser de l'eau du robinet et de l'eau distillée en alternance dans le réservoir du fer.

Repassage vertical à la vapeur

1. Suivre les étapes 1 à 5 du chapitre « Repassage à la vapeur ».
2. Suspendre le vêtement et éloigner-le de tout ce qui pourrait l'endommager à cause de la chaleur ou de l'humidité. Ne pas suspendre près d'un mur tapissé, une fenêtre ou un miroir.
3. Tenir le fer à environ 6 po (15 cm) du vêtement puis appuyer et relâcher le bouton pour jet de vapeur pour éliminer les plis. Attendre environ 5 secondes avant d'appuyer à nouveau sur le bouton pour jet de vapeur.
4. Positionner le cadran de commandes de températures à OFF (arrêt/**O**) pour mettre le fer hors tension. Débrancher le fer.
5. Vider l'eau du réservoir du fer en respectant les instructions au chapitre « Entretien et nettoyage ».



REMARQUE : La semelle ne doit pas toucher les vêtements délicats.

Caractéristiques

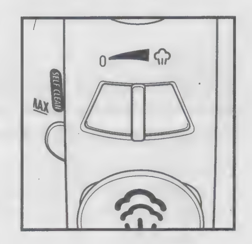
Bouton pour jet de vapeur

Appuyer sur le bouton pour jet de vapeur pour obtenir un surplus de vapeur.



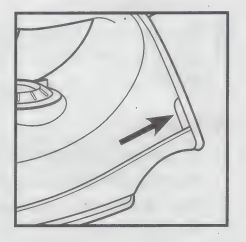
Commande de réglage de vapeur

Cette commande règle la vapeur au niveau désiré.



Témoin d'alimentation

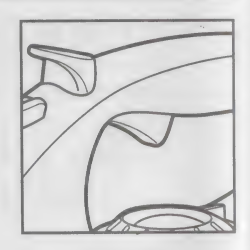
Le témoin rouge reste illuminé même si le cadran de commandes de température est à OFF (arrêt/**O**). Le témoin clignote lorsque le capteur de position est activé.



Caractéristiques (suite)

Gâchette de vaporisation

Pousser la gâchette de vaporisation pour obtenir une fine brume d'eau pour les plis rebelles sur le coton ou le lin.



Entretien et nettoyage

Rangement du fer

1. Toujours vider le réservoir à eau du fer après chaque utilisation. Tourner le cadran de commandes de température en position OFF (arrêt/**O**). Débrancher le fer et le tenir au-dessus de l'évier. Pointer doucement l'extrémité du fer vers le fond de l'évier. L'eau s'écoulera par l'orifice de remplissage.
2. Dès que le fer est complètement refroidi, enrouler sans serrer le cordon autour du fer puis le ranger sur son talon. Ne pas ranger le fer sur sa semelle.

Semelle

1. Ne jamais repasser les fermetures à glissière, épingles, rivets métalliques ou boutons-pression, car ils pourraient rayer la semelle.
2. Pour nettoyer les accumulations peu fréquentes de la semelle, essuyer avec un chiffon mouillé d'eau savonneuse. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs ou de tampons à récurer.
3. Toujours ranger le fer sur son talon d'appui.

Entretien et nettoyage (suite)

Autonettoyage

Pour garder les évents de vaporisation propres, suivre ces instructions chaque fois que vous utilisez la vapeur du fer.

1. Tourner le cadran de commandes de température à la position OFF (arrêt/**O**). Remplir le fer avec de l'eau jusqu'à la 1/2 de sa capacité ou jusqu'à la ligne MAX.
2. Régler la commande de réglage de vapeur à **0** (repassage à sec). Régler le cadran de commandes de température au réglage de température élevée et laisser chauffer le fer pendant 2 minutes.
3. Tourner le cadran de commandes de température à la position OFF (arrêt/**O**). Débrancher le fer et le tenir dans l'évier en positionnant la semelle vers le bas.
4. Appuyer et maintenir le bouton d'autonettoyage enfoncé. De l'eau bouillante et de la vapeur continueront à s'échapper des évents à vapeur. Laisser écouler l'eau du fer dans l'évier.
5. Déplacer doucement le fer vers l'avant puis vers l'arrière pour permettre à l'eau de nettoyer toute la zone de la semelle.
6. S'il y a présence d'eau à l'intérieur de la semelle, réchauffer le fer comme indiqué à l'étape 2. De l'eau chaude et de la vapeur peuvent encore s'échapper des évents de vapeur.

Dépannage

PROBLÈME	POINTS À VÉRIFIER
Le fer ne chauffe pas	• Est-ce que le fer est branché et est-ce que la prise fonctionne ? Vérifier le fonctionnement de la prise en y branchant une lampe. • Est-ce que le cadran de commandes de température est réglé à la température élevée, moyenne ou basse ? • Pour le modèle avec mise hors tension automatique, est-ce que le témoin de mise hors tension automatique clignote ? Bouger le fer pour le réinitialiser.

Dépannage (suite)

PROBLÈME	POINTS À VÉRIFIER
Fuite d'eau	• Ne pas trop remplir le réservoir d'eau. • Pour le repassage à la vapeur, est-ce que la commande de réglage de vapeur est correctement positionnée, le cadran de commandes de température est-il choisi et est-ce que le fer a eu le temps de préchauffer ? • Pour le repassage à sec, s'assurer que la commande de réglage de vapeur est positionnée à **0** (repassage à sec). • Avec utilisation du bouton pour jet de vapeur, diminuer la fréquence d'utilisation du bouton. • Suivre les instructions d'autonettoyage à une ou deux reprises avec de l'eau du robinet (non distillée) pour « conditionner » le fer.
Le fer ne dégage pas de vapeur	• Vérifier le niveau d'eau. • Est-ce que la commande de réglage de vapeur est positionnée pour obtenir de la vapeur ? • Est-ce que le temps de chauffage du fer a été suffisant ? • La caractéristique antigouttes ne permet pas la formation de la vapeur lorsque le réglage de température est positionné sur DRY (sec).
Apparition de taches	• TOUJOURS vider l'eau du réservoir dès la fin de l'utilisation. L'eau laissée dans le réservoir peut décolorer les vêtements et la semelle.
Cordon tordu	• Si le cordon d'alimentation est enroulé, débrancher le fer et permettre le refroidissement. Tenir le cordon au milieu de toute la longueur. Laisser pendre la fiche librement jusqu'à ce que le cordon soit complètement délové. Ceci prolongera la durée de vie du cordon d'alimentation du fer.
Les faux plis résistent	• Vérifier le cadran de réglage de température est positionné selon le tissu choisi.

Dépannage (suite)

PROBLÈME	POINTS À VÉRIFIER
Le fer est trop chaud/pas assez chaud	• Vérifier le réglage de la température au cadran puis régler au degré désiré. Laisser refroidir environ 5 minutes avant de continuer.

Tableau de réglage pour les tissus

Réglage de la vapeur	Repassage	Instructions de repassage
0	Hors tension	
	Nylon	Repasser à sec sur l'envers du tissu.
	Acrylique	Repasser à sec sur l'envers du tissu.
	Soie	Repasser à sec sur l'envers du tissu.
(symbole vapeur)	Polyester	Repasser le tissu pendant qu'il est humide.
	Rayonne	Repasser sur l'envers du tissu.
	Laine	Repasser à la vapeur sur l'envers du tissu.
	Coton	Repasser le tissu encore humide en utilisant la vapeur ou le vaporisateur.
	Lin	Repasser sur l'envers du tissu encore humide.

NOTE : Pour prévenir les dommages accidentels aux vêtements, nous ne recommandons pas le repassage des tissus portant une étiquette « Nettoyage à sec seulement ».

GARANTIE LIMITÉE

Cette garantie s'applique aux produits achetés et utilisées aux É.-U. et au Canada. C'est la seule garantie expresse pour ce produit et est en lieu et place de tout autre garantie ou condition.

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'oeuvre pour une période un (1) an à compter de la date d'achat d'origine. Au cours de cette période, votre seul recours est la réparation ou le remplacement de ce produit ou tout composant s'avérant défectueux, à notre gré, mais vous êtes responsable de tous les coûts liés à l'expédition du produit et le retour d'un produit ou d'un composant dans le cadre de cette garantie. Si le produit ou un composant n'est plus offert, nous le remplacerons par un produit similaire de valeur égale ou supérieure.

Cette garantie ne couvre pas le verre, les filtres, l'usure d'un usage normal, l'utilisation non conforme aux directives imprimées, ou des dommages au produit résultant d'un accident, modification, utilisation abusive ou incorrecte. Cette garantie s'applique seulement à l'acheteur original ou à la personne l'ayant reçu en cadeau. La présentation du reçu de vente d'origine comme preuve d'achat est nécessaire pour faire une réclamation au titre de cette garantie. Cette garantie s'annule si le produit est utilisé autrement que par une famille ou si l'appareil est soumis à toute tension ou forme d'onde différente des caractéristiques nominales précisées sur l'étiquette (par ex. : 120 V ~ 60 Hz).

Nous excluons toutes les réclamations au titre de cette garantie pour les dommages spéciaux, consécutifs et indirects causés par la violation de garantie expresse ou implicite. Toute responsabilité est limitée au prix d'achat. **Chaque garantie implicite, y compris toute garantie ou condition de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est exonérée, sauf dans la mesure interdite par la loi, auquel cas la garantie ou condition est limitée à la durée de cette garantie écrite.** Cette garantie vous donne des droits légaux précis. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'endroit où vous habitez. Certaines provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à votre cas.

Ne pas retourner cet appareil au magasin lors d'une réclamation au titre de cette garantie. Téléphoner au 1.800.851.8900 aux É.-U. ou au 1.800.267.2826 au Canada ou visiter le site internet www.hamiltonbeach.com aux É.-U. ou www.hamiltonbeach.ca au Canada. Pour un service plus rapide, trouvez le numéro de modèle, le type d'appareil et les numéros de série sur votre appareil.

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Cuando utilice artefactos eléctricos, siempre deben seguirse precauciones de seguridad básicas a fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, y/o lesiones a personas, incluyendo las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO

1. Lea todas las instrucciones.
2. Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.
3. Se requiere de una estrecha supervisión cuando el aparato se use cerca de niños. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.
4. Verifique que el voltaje de su instalación corresponda con el del producto.
5. Use la plancha sólo para su uso previsto.
6. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no sumerja la plancha en agua o en otros líquidos.
7. Siempre gire la plancha a OFF (apagado/**O**) antes de enchufarla o desenchufarla del tomacorriente. Nunca tire del cable para desconectar la plancha del tomacorriente; para hacerlo, tome el enchufe y tire del mismo para desconectar la plancha.
8. No permita que el cable toque superficies calientes. Deje que la plancha se enfríe bien antes de guardarla. Cuando guarde la plancha enrolle el cable holgadamente alrededor de la misma.
9. Siempre desconecte la plancha del tomacorriente antes de llenarla o vaciarla o cuando la plancha no se encuentra en uso.
10. No utilice la plancha con un cable dañado o si la plancha ha sufrido una caída o se ha dañado, o si existen señales visibles de daños o si sufre pérdidas. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no desarme la plancha. Llévela a un técnico en reparaciones para su inspección y reparación. Un montaje incorrecto puede provocar un riesgo de descarga eléctrica cuando la plancha se utilice después de su rearmado.
11. La plancha se debe usar y apoyar sobre una superficie estable.
12. Al apoyar la plancha sobre su base, asegúrese de que la superficie sobre la cual se apoya sea estable.
13. No deje la plancha sin atención mientras esté conectada o sobre una tabla de planchar.

14. Pueden ocurrir quemaduras por tocar las partes metálicas calientes, agua caliente o vapor. Tenga cuidado cuando voltee una plancha a vapor boca abajo—ya que puede haber agua caliente en el depósito.
15. Para evitar una sobrecarga eléctrica, no haga funcionar la plancha en el mismo circuito con otro aparato de alto vataje.
16. Si el uso de un cable de extensión es absolutamente necesario, deberá utilizarse un cable con una clasificación de amperios igual o superior a la clasificación máxima de la plancha. Un cable clasificado para un amperaje menor puede provocar un riesgo de incendio o de descarga eléctrica debido al sobrecalentamiento. Tenga cuidado de colocar el cable de manera tal que se evite tironearlo o tropezarse con él.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Información Para Seguridad del Consumidor

Este aparato está planeado para uso doméstico.

¡ADVERTENCIA! Peligro de Descarga Eléctrica: Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (una pata más ancha) que reduce el riesgo de una descarga eléctrica. El enchufe embona únicamente en una dirección dentro de un tomacorriente polarizado. No trate de obviar el propósito de seguridad del enchufe modificándolo de alguna manera o utilizando un adaptador. Si el enchufe no entra completamente en la toma, invierta el enchufe. Si aún no entra, haga que un electricista reemplace la toma.

Use la plancha en un burro de planchar. El planchar en cualquier otra superficie puede dañar dicha superficie.

No planche o aplique vapor verticalmente en ropa que está siendo usada.

No aplique vapor verticalmente en dirección a la gente o mascotas.

Por Favor Lea Antes de su Primer Uso:

- Durante el primer uso de la plancha, puede parecer que echa humo. Esto parará y no indica que haya un defecto o peligro.
- Muchas planchas escupen o derraman durante los primeros usos con agua de la llave. Esto pasa mientras que las cámaras de vapor se acondicionan. Esto dejará de ocurrir a los pocos usos.
- Para limpiar las ventilas de vapor antes de su primer uso, prepare la plancha para planchado con vapor y luego planche sobre una tela vieja por unos minutos mientras deja que la plancha eche vapor. Presione le botón de Vapor varias veces para limpiar las ventilas. Luego siga las instrucciones de auto-limpieza en la página 35.

Partes y Características

Botón de Ráfaga de Vapor

Gatillo de Rocío

Control de Vapor Ajustable

Cable de Corriente Giratorio

Abertura para Llenado de Agua

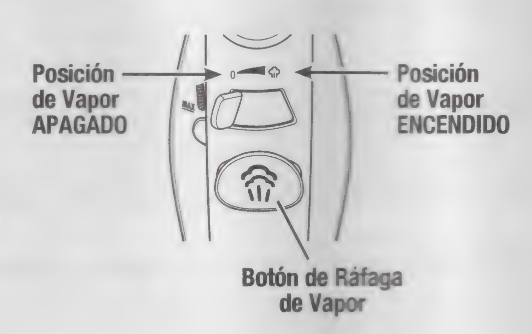
Descanso de Talón

Luz de Encendido

Suela

Auto-Limpieza

Marcador de Control de Temperatura



Control de Sensor
(disponible en ciertos modelos)

La plancha está equipada con un sensor de posición/movimiento. Esto significa que si la plancha permanece sin movimiento, se apagará automáticamente y se enfriará a temperatura de habitación.

Para reiniciar la plancha, simplemente mueva la plancha y deje que se vuelva a calentar en la posición de talón.

La plancha se volverá a calentar al ajuste seleccionado previamente.

Percibiendo Posición

La plancha se apagará automáticamente cuando se deja en las siguientes posiciones.

El tiempo de apagado automático varía basado en la posición de la plancha.

Posición de la Plancha	Tiempo sin Movimiento
Descansando en suela	30 segundos
Descansando en cualquiera de ambos lados	30 segundos o 15 minutos dependiendo de la orientación exacta
Descansando en talón	15 minutos

Luz de Reestablecimiento de Apagado Automático

Después de 30 segundos sin movimiento en la posición horizontal, la plancha se apagará automáticamente y la luz roja parpadeará. Mueva la plancha a una posición vertical para encender de nuevo.

Símbolos de las Etiquetas de Cuidado de Tela

Las etiquetas de cuidado de las prendas tienen símbolos que muestran las instrucciones de planchado y los ajustes de temperatura recomendados. Estos símbolos se muestran a continuación junto con su significado.

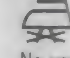

Planche


Ajuste de Temp Alto


Ajuste de Temp Medio


Ajuste de Temp Bajo


No planche


No use vapor

PLANCHADO EN SECO: Sintéticos, Seda/Lana (lado interior de la tela)
PLANCHADO CON VAPOR: Algodón (mientras húmedo; use vapor o rocío)
Lino (mientras húmedo en el lado interior de la tela)

NOTA: Para prevenir un posible daño a la prenda, no recomendamos planchar telas etiquetadas con "Lavar en Seco Solamente".

Para Planchar en Seco



1. Conecte la plancha a la toma.
2. Ponga el Control de Vapor Ajustable en **0** (Planchar en Seco).
3. Gire el Marcador de Control de Temperatura a la temperatura deseada. Deje unos 2 minutos para que la plancha alcance la temperatura deseada.
4. Para apagar la plancha, gire el Marcador de Control de Temperatura a OFF (apagado/**O**) y desconecte la plancha.

Para Planchar con Vapor

1. Desconecte la plancha. Ponga el Control de Vapor Ajustable en **0** (Planchar en Seco). Sostenga la plancha con la suela paralela al piso.
2. Usando una taza, vacíe lentamente agua de la llave en la abertura de llenado de agua hasta que se llegue a la línea de llenado MAX. No llene la plancha directamente del grifo.

Para Planchar con Vapor (cont.)

3. Conecte la plancha a la toma.
4. Gire el marcador de control de temperatura al ajuste de tela deseado en el rango de vapor.
5. Deje 2 minutos para que la plancha alcance la temperatura deseada.
6. Ponga el Control de Vapor Ajustable en el ajuste de vapor deseado.
7. Para apagar la plancha, ponga el Control de Vapor Ajustable en **0** (Planchar en Seco). Gire el Marcador de Control de Temperatura a OFF (apagado/**O**). Desconecte la plancha.
8. Vacíe el agua de la plancha siguiendo las indicaciones en "Cuidando y Limpieza".

Agua: Por favor use agua de la llave ordinaria. Si tiene un agua extremadamente dura, alterne entre agua de la llave y agua destilada para usar con la plancha.

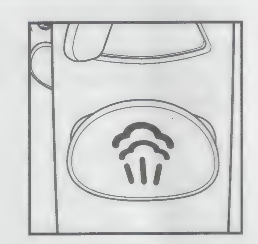
Para Vapor Vertical

1. Siga los Pasos 1 a 5 en "Para Planchar con Vapor".
2. Cuelgue la prenda en una ubicación que no sea susceptible al daño por calor o humedad. No cuelgue frente a papel tapiz, una ventana o un espejo.
3. Sostenga la plancha a 6 pulgadas (15 cm) de la prenda y presione y libere el Botón de Ráfaga de Vapor para eliminar las arrugas con vapor. No presione el Botón de Ráfaga de Vapor más de una vez cada 5 segundos.
4. Para apagar la plancha, gire el Marcador de Control de Temperatura a OFF (apagado/**O**). Desconecte la plancha.
5. Vacíe el agua de la plancha siguiendo las indicaciones en "Cuidado y Limpieza".

AVISO: No deje que la suela toque prendas delicadas.

Características

Botón de Ráfaga de Vapor



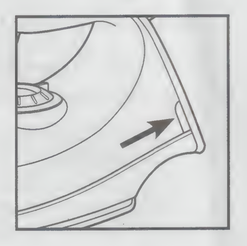
Presione el Botón de Ráfaga de Vapor para una ráfaga de vapor extra.

Control de Vapor Ajustable



Este control ajusta el valor al nivel de vapor deseado.

Luz de Encendido

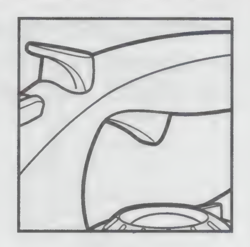


La luz roja permanece encendida incluso si el Marcador de Control de Temperatura se coloca en OFF (apagado/**O**). La luz parpadea si el sensor de posición es activado.

Características (cont.)

Gatillo de Rocío

Presione el Gatillo de Rocío para liberar un rocío fino de agua para arrugas difíciles en algodón o lino.



Cuidado y Limpieza

Almacenaje de la Plancha

1. Se debe de vaciar el tanque de agua de su plancha después de cada uso. Gire el Marcador de Control de Temperatura a OFF (apagado/**O**). Desconecte la plancha y sostenga sobre el lavadero. Lentamente incline con el extremo puntiagudo de la plancha hacia abajo sobre el lavadero. El agua saldrá por la abertura de llenado de agua.
2. Después de que la plancha se haya enfriado completamente, enrede el cable sin apretar alrededor de la plancha y almacénela en posición vertical. No almacene la plancha descansando sobre la suela.

Suela

1. Nunca planche sobre cierres, prendedores, remaches metálicos, o broches, ya que pueden tallar la suela.
2. Para limpiar la ocasional acumulación en la suela, limpie con un paño jabonoso. No use limpiadores abrasivos o estropajos de metal.
3. Siempre almacene la plancha verticalmente en el descanso del talón.

Cuidado y Limpieza (cont.)

Auto-Limpieza

Para mantener las ventilas de vapor libres de cualquier acumulación, siga estas instrucciones cada vez que planche usando el vapor.

1. Ponga el Marcador de Control de Temperatura a OFF (apagado/**O**). Llene la plancha con agua hasta 1/2 de su máxima capacidad.
2. Ponga el Marcador de Control de Vapor Ajustable en **0** (Planchar en Seco). Ponga el Marcador de Control de temperatura en el ajuste de Alta Temperatura y deje que la plancha se caliente por 2 minutos.
3. Ponga el Marcador Control de Temperatura a OFF (apagado/**O**). Desconecte la plancha y sostenga sobre un lavadero con la suela viendo hacia abajo.
4. Presione y sostenga el Botón de Auto-Limpieza. Aún pueden salir agua hirviendo y vapor de las ventilas de vapor. Deje que toda el agua se drene de la plancha.
5. Suavemente mueva la plancha del frente hacia atrás para permitir que el agua limpie el área de la suela completa.
6. Si el agua aún permanece dentro de la suela, vuelva a calentar la plancha como se indica en el Paso 2. Agua hirviendo y vapor pueden aún salir de las ventilas de vapor.

Resolviendo Problemas

PROBLEMA	COSAS A REVISAR
La plancha no se calienta	• ¿Está conectada la plancha y funciona la toma? Revise la toma conectando una lámpara. • ¿Se giró el Marcador de Control de Temperatura al ajuste Alto, Medio o Bajo? • Si es un modelo con apagado automático, ¿está parpadeando la Luz de Encendido? Mueva la plancha para reestablecer.

Resolviendo Problemas (cont.)

PROBLEMA	COSAS A REVISAR
El agua se fuga	• No llene de más el tanque de agua. • Si plancha con vapor, ¿está el Control de Vapor Ajustable en posición de vapor, el Marcador de Control de Temperatura en el rango de vapor, y tuvo la plancha suficiente tiempo para precalentarse? • Si plancha en seco, asegúrese de que el Control de Vapor Ajustable esté en posición de PLANCHADO EN SECO (**0**). • Si usa el Botón de Ráfaga de Vapor, presione el botón menos frecuentemente. • Siga las instrucciones de auto-limpieza una o dos veces con agua de la llave (no destilada) para "acondicionar" la plancha.
La plancha no hace vapor	• Revise el nivel de agua. • ¿Está el Control de Vapor Ajustable en posición de Vapor? • ¿Tuvo suficiente tiempo la plancha para calentarse? • La característica anti-goteo no permitirá vapor cuando el ajuste de temperatura esté en el rango seco.
Deja manchas	• SIEMPRE vacíe el tanque de agua de la plancha después de usar. El agua que se deja en el tanque puede decolorar la ropa y la suela.
Cable torcido	• Si el cable de la plancha se tuerce, desconecte la plancha y déjela enfriar. Sostenga el cable de la plancha a la mitad de su longitud. Deje que el enchufe y plancha cuelguen libremente hasta que el cable se desenrede. Esto extenderá la vida del cable de la plancha.
No se quitan las arrugas	• Revise que el Marcador de Control de Temperatura esté en la tela correcta.
La plancha está muy caliente/no está lo suficiente caliente	• Revise el Marcador de Control de Temperatura y ajuste al nivel de ajuste deseado. Deje que la plancha se enfríe por 5 minutos antes de continuar.

Tabla de Ajuste Según Tela

Ajuste de Vapor	Para Planchar	Instrucciones para Planchar
0	Apagado	
	Nylon	Planchado en seco por el lado incorrecto de la tela.
	Acrílico	Planchado en seco por el lado incorrecto de la tela.
	Seda	Planchado en seco por el lado incorrecto de la tela.
	Poliéster	Planchado con la tela aún húmeda.
	Rayón	Planchado por el lado incorrecto de la tela.
	Lana	Planchado con vapor por el lado incorrecto de la tela.
	Algodón	Planche mientras aún esté húmeda usando vapor y/o rocío.
	Lino	Planchado por el lado incorrecto de la tela mientras aún está húmeda.

NOTA: Para prevenir un posible daño a la prenda, no recomendamos planchar telas etiquetadas con “Lavar en Seco Solamente”.

Hamilton Beach®

Grupo HB PS, S.A. de C.V.
Monte Elbruz 124-301
Colonia Palmitas,
Delegación Miguel Hidalgo
C.P. 11560, México, Distrito Federal
01 800 71 16 100

PÓLIZA DE GARANTÍA

PRODUCTO:	MARCA:	MODELO:	

Grupo HB PS, S.A. de C.V. cuenta con una Red de Centros de Servicio Autorizada, por favor consulte en la lista anexa el nombre y dirección de los establecimientos en la República Mexicana en donde usted podrá hacer efectiva la garantía, obtener partes, componentes, consumibles y accesorios; así como también obtener servicio para productos fuera de garantía.
Para mayor información llame sin costo:
Centro de Atención al consumidor: 01 800 71 16 100

Grupo HB PS, S.A. de C.V. le otorga a partir de la fecha de compra:
GARANTÍA DE 1 AÑO.

COBERTURA

- Esta garantía ampara, todas las piezas y componentes del producto que resulten con defecto de fabricación incluyendo la mano de obra.
- Grupo HB PS, S.A. de C.V. se obliga a reemplazar, reparar o reponer, cualquier pieza o componente defectuoso; proporcionar la mano de obra necesaria para su diagnóstico y reparación, todo lo anterior sin costo adicional para el consumidor.
- Esta garantía incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento dentro de su red de servicio.

LIMITACIONES

- Esta garantía no ampara el reemplazo de piezas deterioradas por uso o por desgaste normal, como son: cuchillas, vasos, jarras, filtros, etc.
- Grupo HB PS, S.A. de C.V. no se hace responsable por los accidentes producidos a consecuencia de una instalación eléctrica defectuosa, ausencia de toma de tierra, clavija de enchufe en mal estado, etc.

EXCEPCIONES

Esta garantía no será efectiva en los siguientes casos:

a) Cuando el producto se hubiese utlizado en condiciones distintas a las normales. (Uso industrial, semi-industrial o comercial.)

EXCEPCIONES (continuación)
b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso. c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Grupo HB PS, S.A. de C.V. el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo. El consumidor puede solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió su producto, siempre y cuando Grupo HB PS, S.A. de C.V. no cuente con talleres de servicio.

PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA
• Para hacer efectiva la garantía no deben exigirse mayores requisitos que la presentación del producto y la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió. • Para hacer efectiva la garantía, lleve su aparato al Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio (consulte la lista anexa). • Si no existe Centro de Servicio Autorizado en su localidad llame a nuestro Centro de Atención al Consumidor para recibir instrucciones de como hacer efectiva su garantía. • El tiempo de reparación, en ningún caso será mayor de 30 días naturales contados a partir de la fecha de recepción del producto en nuestros Centros de Servicio Autorizados. • En caso de que el producto haya sido reparado o sometido a mantenimiento y el mismo presente deficiencias imputables al autor de la reparación o del mantenimiento dentro de los treinta días naturales posteriores a la entrega del producto al consumidor, éste tendrá derecho a que sea reparado o mantenido de nuevo sin costo alguno. Si el plazo de la garantía es superior a los treinta días naturales, se estará a dicho plazo. • El tiempo que duren las reparaciones efectuadas al amparo de la garantía no es computable dentro del plazo de la misma. Cuando el bien haya sido reparado se iniciará la garantía respecto de las piezas repuestas y continuará con relación al resto. En el caso de reposición del bien deberá renovarse el plazo de la garantía.

FECHA DE ENTREGA	SELLO DEL VENDEDOR	QUEJAS Y SUGERENCIAS
DÍA___ MES___ AÑO___		Si desea hacer comentarios o sugerencias con respecto a nuestro servicio o tiene alguna queja derivada de la atención recibida en alguno de nuestros Centros de Servicio Autorizados, por favor dirigirse a: **GERENCIA INTERNACIONAL DE SERVICIO** **01 800 71 16 100** **Email:** **mexico.service@hamiltonbeach.com.mx**

RED DE CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADA GRUPO HB PS, S.A. DE C.V.

Distrito Federal

ELECTRODOMÉSTICOS
Av. Plutarco Elias Cailes
No. 1499
Zacahuitzco MEXICO 09490 D.F.
Tel: 01 55 5235 2323
Fax: 01 55 5243 1397

CASA GARCIA
Av. Patriotismo No. 875-B
Mixcoac MEXICO 03910 D.F.
Tel: 01 55 5563 8723
Fax: 01 55 5615 1856

Jalisco

SERVICIOS DE MANTENIMIENTO CASTILLO
Garibaldi No. 1450
Ladrón de Guevara
GUADALAJARA 44660 Jal.
Tel: 01 33 3825 3480
Fax: 01 33 3826 1914

Chihuahua

DISTRIBUIDORA TURMIX
Av. Paseo Triunfo de la Rep.
No. 5289 Local 2 A.
Int. Hipermart
Alamos de San Lorenzo
CD. JUAREZ 32340 Chih.
Tel: 01 656 617 8030
Fax: 01 656 617 8030

Nuevo Leon

FERNANDO SEPULVEDA REFACCIONES
Ruperto Martínez No. 238 Ote.
Centro MONTERREY, 64000 N.L.
Tel: 01 81 8343 6700
Fax: 01 81 8344 0486

Modelos:	Tipo:	Características Eléctricas:		
14010, 14011, 14014	**I75**	**120V~**	**60Hz**	**1200W**

Los modelos incluídos en el instructivo de Uso y Cuidado pueden ir seguidos o no por un sufijo correspondiente a una o varias letras del alfabeto y sus combinaciones, separadas o no por un espacio, coma, diagonal, o guión. Como ejemplos los sufijos pueden ser: "Y" y/o "MX" y/o "MXY" y/o "Z".